

**13[98]-[-], Murcia. Donación de Francisco Orconeda y doña Beatriz, su mujer, a Mari Rodriguez, monja de Santa Clara, del laudemio y fadiga del censo anterior. MBAM, Perg. orig. nº 24 (295 x 400 mm. Roto el margen derecho).**

Sean quantos esta carta vieren commo nos Françisco de Orcoueda, notario, e donna Beatriz muger del, vezinos de la çibdat de Murçia, con testimonio desta presente publica [carta para] sienpre jamas en todo tienpo e lugar firme e valedera, otorgantes e conosçentes en buena verdat a [vos donna] Mari Martinez, monja de la orden de Santa Clara de la çibdat de Murçia, que presente sodes, quel dia de oy para fazer seruiçio a Dios e por que vos, dicha Mari Martinez, rogedes de cada dia a Dios por las nuestras animas e por las animas de nuestros padres e de nuestras madres e de los nuestros defuntos, vos auemos fecho çesion e donaçion pura e acabada que entre viuos en algun tienpo non pueda ser reuogada, con carta publica ende fecha en poder del notario e escriuano yuso escripto, es a saber, de aquellas treynta e ocho morauedis e siete dineros e medio de diez dineros el morauedi desta moneda agora corribile del rey nuestro sennor que nos fazian de çienso de cada anno en la fiesta de Sant Johan del mes de junio Guerao Duran, peraire, e Iohan Garçia de Alcaraz, vezinos de la çibdat de Murçia, por razon de ocho tafullas menos quarta de majuelo que son en Beniazaran en Villanueua, huerta de Murçia, segun que afrontadas e declaradas [son] en la dicha carta de la dicha [donaçion].

Et por quanto en la dicha carta de la dicha donaçion es entendido [en] aquella que nos re[teni]emos e retenemos en nos e para la juridicìon real el drecho infitotico que a nos en ello pertenesçe, segund que lo deuemos fazer de drecho, por ende el dia de oy por vos fazer limosna e graçia espeçial queremos e otorgamos que cada que las dichas tafullas de majuelo çensales se vendieren, que vos dicha Mari Martinez e los vuestros o los que vos quesieredes que ayades ende la fadiga segund quel drecho lo requiere en este caso. Et otrosi que ayades para vos e para los vuestros o para quien vos quisieredes el loysmo que copiere a mi e a los vendedores po[r la ] dicha vendida de las dichas tafullas de majuelo.

Onde renunçiamos a la le[y que n]os nin otri [por nos po]damos dezir nin poner que esta dicha carta o las cosas en ella con[tenidas fecha e otorgadas non] ayamos de la manera que sobredicho es, e a exçeption denganno. Et otrosi [vos prometemos que non avemos] fecho nin dicho nin faremos nin diremos de aqui adelante cosa alguna por que [esta di]cha carta [e las cos]as en ella contenidas menos vala en algun tienpo, ante la prometemos t[ener, auer e gu]ardar e francamente observar e de non venir nos nin otri por nos contra ella nin contra parte [della en] algun tienpo por algun drecho, manera nin razon, e si lo faziamos que



non vala nin seamos oy[dos sobre] ello ante juez alguno eclesiastico nin seglar, en corte nin fuera corte, en juyzio nin [fuera de] juyzio nin e[n otro] qualquier lugar.

Et por todo lo que sobre dicho es asi tener e conplir [e non contra]venir obligamos vos a ello nos e todos nuestros bienes muebles e rayzes auidos [e por auer] en todo lugar. Et sobre esto renunçiamos de çierta çiençia e a exçeption denganno e a todo [otro fuero], drecho, l[ey, razon] costituçion e costunbre contra esto veniente e a nos ayudante por lo [reuogar en alguna manera en todo] nin en parte.

Fecha la carta en la muy noble çibdat de M[urçia ..... ] ento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e trezientos e [.....]

[Testigos que fueron lla]mados e rogados Alfonso Martinez notario apostolical e Jayme [Garçia, vezinos de la dicha çibdat de Murçia].

[Yo Pero Iohan], escriuano de nuestro sennor el rey et su notario publico en la [su c]orte et en todos los sus regnos, que esta carta fiz e escriuir e çerre, et al otorgamiento de[lla] en vno con los sobre dichos testigos presente fuy. Et a pedimiento de la dicha Mari Martinez [la pus e saque] en esta p[ublica] forma et ge la dy para guarda del su drecho. Et en [testimonio] de verdat fiz aqui [este mio] acosstunbrado sig (*signo*) no.

## 34

**1398-octubre-5, Orihuela. Venta otorgada por don Juan Sánchez Manuel y doña Beatriz Fernández, vecinos de Murcia, a favor de Juan Sánchez de Ayala e Inés García de Laza, de unas casas en la parroquia de Santa María de Murcia. MBAM, Perg. orig. nº 25 (545 x 409 mm).**

Sapient tots quants esta carta veuran e oyran com nos en Johan Sanchez Manuel, fill del noble don Johan Sanchez <Manuel>, defunt, conde qui fou de Carrion e adelantat major del regne de Murçia, qui Deus perdo, vasall del molt alt senyor lo rey de Castella, et dona Beatriz Ferrandez muller dell, veyns de la çiuat de Murcia, de grat e de çerta sçiençia e de bon cor sens premia alguna, nos abduy ensenps e cascun de nos per si e per lo tot, per nos e per tots les nostres presents e esdeuenidors, venem e de present lliuram o quasi lliuram a uos, lonrrat en Johan Sanchez Dayala, fill del molt honorable en Johan Sanchez Dayala, defunt, adelantat major qui fou del dit regne de Murçia, qui Deus perdo, et a la honrrada dona Ynes Garçia de Laza muller vostra, veyns de la dita çiuat, absents com sy fosets presents, e als vostres ho a qui uos uolrrets en pertots temps et al notari

